

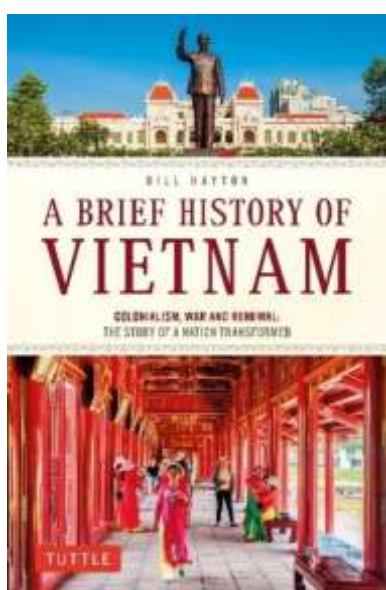


КНИЖНАЯ ПОЛКА

DOI: 10.54631/VS.2023.74-624982

ИСТОРИЯ ВЬЕТНАМА «ПО-АНГЛИЙСКИ»

П. Ю. Цветов¹



Hayton B. A Brief History of Vietnam: Colonialism, War and Renewal: The Story of Nation Transformed. North Clarendon, VT: Tuttle Publishing, 2022. 288 p. ISBN 978-0-8048-5418-4

Аннотация. В рецензии рассматривается книга известного британского исследователя проблем Юго-Восточной и Восточной Азии Билла Хэйтона «Краткая история Вьетнама». Несмотря на краткость изложения, автор представил достаточно полно исторический путь вьетнамской нации от периода этногенеза до наших дней. Авторская позиция, отличающая его от многих западных коллег, заключается в том, что он стремится показать историю вьетнамской нации не как сплошную историю войн с северным соседом. Характерно, что большинство положений автора совпадает с точкой зрения российских учёных.

Ключевые слова: история Вьетнама, французский колониализм, война во Вьетнаме, Коммунистическая партия

Вьетнама, политика обновления (Дой мой)

Для цитирования: Цветов П.Ю. История Вьетнама «по-английски» // Вьетнамские исследования. 2023. Т. 7. № 4. С. 144–149.

Дата поступления статьи: 01.11.2023.

Принята к печати: 30.11.2023.

HISTORY OF VIETNAM “IN ENGLISH”

P. Yu. Tsvetov²

Abstract. The review examines the book “A Brief History of Vietnam” by Bill Hayton, a famous British researcher of the problems of Southeast and East Asia. Despite the brevity of the presentation, the author presented quite fully the historical path of the Vietnamese nation from the period of ethnogenesis to the

¹ Цветов Петр Юрьевич, к. и. н., доцент, Дипломатическая академия МИД России. ORCID: 0000-0003-3757-8327. E-mail: proviet99@mail.ru

² Tsvetov Petr Yu., Ph.D. (History), Associate Professor, Diplomatic Academy of the Ministry of Foreign Affairs of Russia. ORCID: 0000-0003-3757-8327. E-mail: proviet99@mail.ru

present day. The author's position, which distinguishes him from many Western colleagues, is that he strives to show the history of the Vietnamese nation not as a continuous history of wars with its northern neighbor. It is characteristic that most of the author's provisions coincide with the point of view of Russian scientists.

Keywords: history of Vietnam, French colonialism, Vietnam War, Communist Party of Vietnam, politics of renewal (Doi Moi)

For citation: Tsvetov P. Yu. (2023). History of Vietnam “in English *The Russian Journal of Vietnamese Studies*, 7 (4): 144–149.

Received: November 1, 2023.

Accepted: November 30, 2023.

В международном издательстве Tuttle Publishing, которое почти 200 лет специализируется на выпуске книг, «связывающих Восток и Запад» (так объясняет издательство свою миссию), вышла книга Билла Хэйтона «Краткая история Вьетнама. Колониализм, война и обновление: история преобразившейся нации».

Билл Хэйтон – авторитетный эксперт по современным проблемам Азиатско-Тихоокеанского региона. Его перу принадлежит несколько монографий, из которых наиболее известная «Южно-Китайское море: борьба за власть в Азии» [Hayton 2014]. В 2006–2007 гг. Хэйтон работал корреспондентом Би-Би-Си во Вьетнаме, а в настоящее время является младшим научным сотрудником в знаменитом Королевском институте международных отношений Чатэм-Хаус и редактором журнала *Asian Affairs*.

Журналистская стезя автора заметно сказалась на рецензируемой книге, как, впрочем, и на других работах Билла Хэйтона. Достаточно привести один пассаж, чтобы понять, что имеется в виду. Раздел, посвященный государству Тямпа, начинается такими словами: «Кирпичные башни Центрального Вьетнама вызывают удивление большинства посетителей. Дюжины окрашенных в терракотовый цвет храмов, посвященных индуистским богам и инкарнации Будды, точно расположились на берегу моря между маленьким городком Донгха, чуть севернее Хюэ, и Фанрангом, который в 700 км на юг» (с. 54). Правда, надо отдать должное автору, он не злоупотребляет эффектом личного присутствия.

Изложение истории Вьетнама ведется в хронологической последовательности. В книге затронуты все главные события вьетнамской истории – этногенез вьетнамцев, формирование государственности, развитие государства в Средние века и Новое время, колониальный захват и реакция вьетнамцев на него, политика французских колонизаторов и формирование главных течений национально-освободительного движения, достижение независимости, «американская война», послевоенный социально-экономический кризис в объединенном Вьетнаме и период обновления (Дой мой). И это тоже отличает британского автора от большинства писавших до него о Вьетнаме. Стэнли Карноу, выпустивший 40 лет назад книгу «Вьетнам. История», использовал факты истории, чтобы доказать, что вьетнамское сопротивление против иностранного вмешательства началось не с противодействия французскому колониальному господству, что Индокитайский полуостров был «полем боя на протяжении столетий» [Karnow 1983: IX]. Более близкий к нашим дням по времени канадец Кристофер Гоша, которого Хэйтон не раз цитировал в своей книге, уделил древней и средневековой истории не так много страниц, основное внимание в его книге «Вьетнам. Новая история» занимает период с 1850 по 1990 г. [Goscha 2016].

Билл Хэйтон избрал другой подход, более фундаментальный и более соответствующий академическому стилю. По поводу своих предшественников он пишет: «Множество современных книг о Вьетнаме представляют всю историю последних двух тысяч лет (и даже больше) как постоянную борьбу между ним и враждебным Китаем. В этой книге сделана попытка рассказать другую историю» (с. 12).

И следуя собственной трактовке древней и средневековой истории, которая похожа на советскую/российскую, автор уделяет большое внимание первобытному прошлому региона, где формировался вьетнамский этнос, перечисляя известные археологические культуры, а также обращая читательский интерес на сложный этнический состав населения региона от Янцзы до Красной реки в те давние времена. Целая глава посвящена невьетским этносам, образовавшим такие государства, как Наньчао, Фунань, Тямпа. На страницах, посвященных новой и новейшей истории, этот интерес к национальным меньшинствам сохранится. В двух главах о доколониальной истории Вьетнама повышенное внимание уделено междоусобицам и семейным интригам при дворе вьетнамских императоров, за которыми вторжения соседей с Севера уже и не кажутся столь значимыми. Особое отношение у Хэйтона к династии Нгуен, правление каждого из представителей этой династии в XIX в. рассмотрено отдельно.

Процесс колониального закабаления Вьетнама Францией представлен довольно подробно. Причины экспансии Франции в этот регион Хэйтон видит в амбициозном желании императора Наполеона III создать свою империю в Азии, как это сделали англичане. А вторая причина лежала в стремлении французских банкиров и промышленников найти новые рынки сбыта и источники сырья (с. 158). Это очень напоминает подходы отечественной историографии к данной теме.

Скрупулёзно изучена деятельность генерал-губернаторов Индокитая, показаны попытки каждого из них внести собственную лепту в формирование такой системы управления колонией, которая обеспечивала бы мирную, стабильную жизнь проживающим там французам и не превращала бы Индокитай в тяжелое бремя для метрополии. Что касается так называемой цивилизаторской миссии, о которой нередко говорил Париж, то, как пишет Хэйтон, французские колониальные власти были больше заинтересованы в защите старой коррумпированной вьетнамской элиты, чем в осуществлении какой-либо высокой миссии (с. 190).

Хэйтон считает, что Вьетнам становится Вьетнамом с началом организованного и сознательного национально-освободительного движения, связанного с именами двух «вьетнамских радикалов» – Фан Бой Тяу и Фан Тю Чиня. Интересно, что оба эти революционера и их деятельность показаны с позиции привычного для вьетнамской и российской историографии подхода, акцент делается на различия их взглядов и действий.

Кратко и сухо представлена история возникновения Коммунистической партии Вьетнама, главное место в этом рассказе уделено биографии Хо Ши Мина, также лапидарно говорится об Августовской революции и провозглашении независимости Вьетнама. Что касается Первой войны сопротивления, то есть войны вьетнамских коммунистов против попыток французов восстановить колониальный режим, то здесь автор сосредотачивает внимание на жестокостях той «грязной» войны, массовых убийствах, которые чинили и та, и другая стороны конфликта. Что касается сражения под Дьенбьенфу, то автор вслед за К. Гоша подчеркивает выдающуюся роль коммунистического Китая, оказавшего Вьетмину помощь тысячами тонн оружия и советниками, которые обучали вьетнамских офицеров и

солдат вести современные боевые действия (с. 211). Но в большей степени Хэйтон связывает победу коммунистов в Первой войне сопротивления с их аграрной политикой, которая обеспечила правительству Хо Ши Мина поддержку большинства населения.

Женевской конференции по Индокитаю 1954 г. посвящена всего одна страница, хотя можно было ожидать от автора-англичанина разбора роли Великобритании, которая тогда была наряду с Советским Союзом сопредседателем конференции. Несмотря на это, Хэйтон смог внести ясность в один из острых вопросов, касающихся решений той конференции. Некоторое время расхожим было утверждение, что на временный раздел Вьетнама по 17-й параллели Ханой согласился вопреки своей воле под давлением Пекина. «Однако, – пишет Хэйтон, – последние изыскания во вьетнамских архивах показывают, что руководители ДРВ были готовы принять это решение с самого начала» (с. 212). Среди отечественных историков в этом мало кто сомневался, а после выхода в свет документов Женевского совещания тем более [Советский Союз и Вьетнам 1954].

«Вьетнамская война» или «американская война» (в книге встречаются оба термина) не могла не получить особо пристального внимания автора в силу масштабности и резонансности этого события для всемирной истории. Билл Хэйтон однозначно рассматривает эту войну как трагедию вьетнамского народа. Она произошла, как считает автор, из-за того, что в гражданскую войну во Вьетнаме вмешались могущественные державы, «которые мало что понимали в тонкостях основного конфликта, но были готовы помочь и вооружить местных партнеров для достижения своих более широких целей» (с. 218). В отечественной историографии это бы назвали логикой холодной войны.

В русле этого умозаключения Хэйтон связывает начало войны на Юге Вьетнама не только с сепаратистской деятельностью Нго Динь Зьема и преследованием коммунистов сайгонскими властями, но и с победой сторонников жесткой линии в руководстве Партии трудящихся Вьетнама в 1956–1958 гг., когда на первые роли вышли Ле Зуан и Ле Дык Тхо. В результате на XV пленуме ЦК партии в январе 1959 г. было принято решение «освободить Юг от империализма и феодализма» посредством народного восстания. Хэйтон обращает особое внимание на влияние, которое тогда оказывали пекинские лидеры на руководителей ДРВ.

Хотелось бы заметить, что, как и многие западные авторы, Билл Хэйтон преувеличивает степень самостоятельности оппозиционного движения на Юге. Безусловно, целый ряд выступлений жителей Южного Вьетнама против сайгонского режима был спонтанным, обусловленным недовольством масс. Но в целом освободительное движение на Юге, его стратегия и тактика, организационные формы диктовались из Ханоя. Например, автор пишет, что на IV съезде партии в конце 1976 г. произошло объединение Партии трудящихся Вьетнама и Народно-революционной партии, действовавшей в годы войны в Южном Вьетнаме, в единую Коммунистическую партию Вьетнама (с. 250). В действительности и в годы войны, и в годы мира вьетнамские коммунисты были объединены в одну партию, те политические деятели, которых Запад считал руководителями южновьетнамских коммунистов (Фам Хунг, Нгуен Ван Линь), и до «американской войны», и после были членами одной-единственной для Вьетнама компартии. К этому следует добавить, что трудно представить успехи партизан на поле боя в Южном Вьетнаме без той огромной военной помощи, которая шла с Севера на Юг по «тропе Хо Ши Мина». Сам Хэйтон замечает, что к 1965 г. на Центральном плато

находились десятки тысяч солдат ДРВ (с. 237), а 15 мая 1975 г. на праздничном параде в г. Сайгоне солдаты-победители промаршировали под флагом ДРВ (с. 247).

Несмотря на небольшой объем книги, автор смог достаточно точно осветить такие эпизоды той войны, как Тонкинский инцидент и принятие Тонкинской резолюции, боестолкновение американцев и вьетнамцев в долине Ядранг (октябрь 1965 г.), наступление в праздник Тэт в 1968 г., операция Нгуен Хюэ (март 1972 г.) и переговоры в Париже. Падение сайгонского режима весной 1975 г. Хэйтон объясняет тем фактом, что после Парижского соглашения о прекращении войны и восстановлении мира во Вьетнаме Вашингтон официально принял ряд решений, которые лишали его союзников в Южном Вьетнаме какой-либо существенной поддержки.

Особый интерес представляют страницы последней главы, посвященные периоду с 1975 г. по настоящее время. Послевоенная история единого Вьетнама начинается с показа, главным образом, проблем, с которыми сразу столкнулся вьетнамский народ и его руководители. Это лагеря перевоспитания, национализация частных промышленных предприятий, кооперирование в южновьетнамской деревне, бегство на лодках из страны значительных части южного населения, войны на границах с Камбоджей и Китаем.

Начало политики обновления (Дой мой) представлено в книге не столько как экономический акт, сколько как политический: меры давления в отношении хуацяо, «резолюция № 13» о внешней политике, удаление из руководящих партийных органов министра иностранных дел Нгуен Ко Тхатя и секретаря ЦК КПВ Чан Суан Батя, захват китайцами ряда островов архипелага Спратли. Это, безусловно, важные события, но в том-то и дело, что вьетнамская политика реформ начиналась и продолжала реализовываться в первую очередь как преобразование механизма управления народным хозяйством, как легитимация многоукладности, как поощрение частной инициативы производителя, как открытие страны для внешних инвесторов. Но общий вывод по первому двадцатилетию реформ автор делает вполне реалистичный: «Доходы выросли, бедность сократилась, “шрамы” войны покрылись торговыми центрами, отелями и жилыми домами. Несмотря на эти перемены, одно осталось неизменно: Вьетнам по-прежнему руководим своей коммунистической партией, КПВ» (с. 262).

Анализируя деятельность КПВ в годы обновления, Хэйтон приходит к такому утверждению: «КПВ постепенно находит пути, позволяющие народу наслаждаться большой личной свободой, одновременно ревностно оберегая свою власть» (с. 263). А граждане, считает автор, требуют более глубоких и быстрых перемен, имея в виду крен в сторону Запада. Но всё же Компартии Вьетнама нельзя не отдать должное. «Вьетнам добился гораздо лучших результатов, чем большинство других стран, в распределении благ экономического роста среди большинства населения», – отмечает Хэйтон (с. 267).

Немаловажное значение имеют сегодня отношения с Китаем. Как известно, вокруг этих отношений достаточно спекуляций. США и страны Запада всю стремятся выпятить проблемы в китайско-вьетнамских отношениях. Хэйтон в этом вопросе занимает разумную позицию, он полагает, что «и в мыслях не может быть, что Ханой когда-либо разорвет связи с Пекином. Наоборот, он сделает по-другому, укрепляя отношения, и в то же время ведя поиск друзей и помощников в других столицах» (с. 266).

Во внутреннем плане автор видит угрозу стабильности ситуации во Вьетнаме в единоличном правлении КПВ. По его мнению, сейчас этому факту противостоит растущее осознание своих собственных интересов «процветающим населением» (с. 272), мы бы

сказали нарождающимся средним классом, но автор этот термин не использовал. Однако заканчивает Хэйтон свою «Краткую историю Вьетнама» совсем оптимистично: «Мы должны надеяться, что в грядущие столетия они [вьетнамцы] смогут наслаждаться всем самым лучшим» (с. 272).

После знакомства с книгой Билла Хэйтона с удовлетворением можно констатировать, что сегодня в науке, изучающей историю Вьетнама, как минимум в её трех школах – вьетнамской, российской, англосаксонской, утвердилось общее представление о пути развития вьетнамской нации. Расхождения, в том числе на которые было указано, носят непринципиальный характер.

Список литературы

- Советский Союз и Вьетнам в годы первой Индокитайской войны. Женевская конференция. 1954 г.: Сборник документов и материалов. М.: Политическая энциклопедия, 2017. 678 с.
- Goscha Ch. Vietnam. A New History. New York: Basic books, 2016. 553 p.
- Hayton B. The South China Sea: The Struggle for Power in Asia. New Haven, CT: Yale University Press, 2014. 298 p.
- Karnow S. Vietnam. A History. New York: Viking press, 1983. 752 p.

References

- Sovetskij Soyuz i V'etnam v gody pervoj Indokitajskoj vojny. Zhenevskaya konferenciya. 1954 g.: Sbornik dokumentov i materialov [The Soviet Union and Vietnam during the First Indochina War. Geneva Conference. 1954: Collection of documents and materials] (2017).M.: Politicheskaya enciklopediya. 678 s.
- Goscha, Ch. (2016). Vietnam. A New History. New York: Basic book. 553 p.
- Hayton, B. (2014). *The South China Sea: The Struggle for Power in Asia*. New Haven, CT: Yale University Press. 298 p.
- Karnow, S. (1983). *Vietnam. A History*. New York: Viking press. 752 p.